



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
18 May 2011  
Russian  
Original: English

---

**Основная сессия 2011 года**  
Женева, 4-29 июля 2011 года  
Пункт 2 b) предварительной повестки дня\*  
**Этап заседаний высокого уровня:**  
**ежегодный обзор на уровне министров**

**Заявление, представленное Международной ассоциацией школ  
социального обслуживания, - неправительственной  
организацией, имеющей консультативный статус при  
Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/2011/100



## **Заявление\***

Мы - Международная ассоциация школ социального обслуживания, действующая под эгидой Конференции неправительственных организаций и имеющая консультативные отношения с Организацией Объединенных Наций и консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете с 1947 года, - привержены продвижению дела образования во всем мире с уделением особого внимания вызывающим беспокойство слоям населения, особенно женщинам и девочкам. Сотни школ и многие тысячи дипломированных социальных работников, которых представляет Международная ассоциация школ социального обслуживания, располагают хорошими возможностями для реализации права на качественное образование для миллионов детей, которые не могут посещать школу в силу экономических, социальных и культурных проблем, включая насилие, вооруженные конфликты и ВИЧ/СПИД. Поскольку образование по вопросам социального обслуживания касается людей всех возрастов, сфера деятельности Ассоциации охватывает семьи, общины, организации и правительства, и она имеет широкие перспективы и располагает большими ресурсами.

Социальное обслуживание – это профессия, образовательный мандат которой основывается на социальной справедливости и правах человека наряду с давним участием в решении вопросов реализации прав женщин и детей. Мы привержены делу повышения социальной защиты и психосоциального благополучия всех, в том числе инвалидов, и ликвидации нищеты, гендерной дискриминации и сексуальной эксплуатации, которые препятствуют образованию.

Образование на уровне общины должно быть нацелено на противодействие глубоко укоренившейся идеологии, ограничивающей права и возможности женщин. В этот диалог необходимо вовлекать мальчиков и мужчин, с тем чтобы убедить их в том, что по мере улучшения положения девочек и женщин будет улучшаться и их положение. Соответственно, необходимо продвигать дело образования девочек и женщин, с тем чтобы те осознали, что они достойны гендерного равенства и прав человека. Слишком часто их социальная среда учит их иному.

Три главные международные организации, работающие в сфере социального обслуживания и социального обеспечения (Международная ассоциация школ социального обслуживания, Международная федерация социальных работников и Международный совет по социальному обеспечению), привержены выполнению общей глобальной повестки дня в области социального обслуживания и социального развития в партнерстве с Организацией Объединенных Наций. Мы взаимодействуем друг с другом, с тем чтобы выступать с единых позиций и выполнять общие задачи, каждая из которых предусматривает приверженность делу образования.

---

\* Настоящее заявление публикуется без официального редактирования.

## Рекомендации

Мы рекомендуем, чтобы воспитатели и преподаватели, общинные организации и правительства предприняли следующие приоритетные действия:

- укрепили политическую волю и предоставили экономические ресурсы социальным работникам и другим лицам, с тем чтобы те могли заниматься решением проблем в области образования, особенно проблем, связанных с образованием девочек;
  - создали образовательные программы для мальчиков и мужчин, с тем чтобы разъяснить, что проявление мужских качеств не обязательно должно быть связано с принижением женщин;
  - создали образовательные программы для девочек и женщин, с тем чтобы повысить осознание ими своей собственной значимости;
  - расширили применение электронных технологий для продвижения дела образования девочек.
-